



ထိုက်ထိုက်စာရုံ

ငမာင်တုခေတ္တ:

ထက်မြက်

THE WAY HE LIVED

The Story of
Ngu Yen Van Troi

*Told by
his widow
Phan Thi Quyen
written by
Tran Dinh Van*

Howling



ဗီယက်နမ်မျိုးချစ်သူရဲကောင်း၊ ငှာယင်ဗန်ထွန်း



ဗီယက်နမ်ပြည်သူများ၏ အမျိုးသားခေါင်းဆောင်ကြီး သမ္မတကြီးဟိုချီမင်း



စစ်မြေပြင်မှထွက်ပြေးလာသူများ



ဗီယက်နမ်စစ်ဆန့်ကျင်ရေးသန္တပ္ပများ



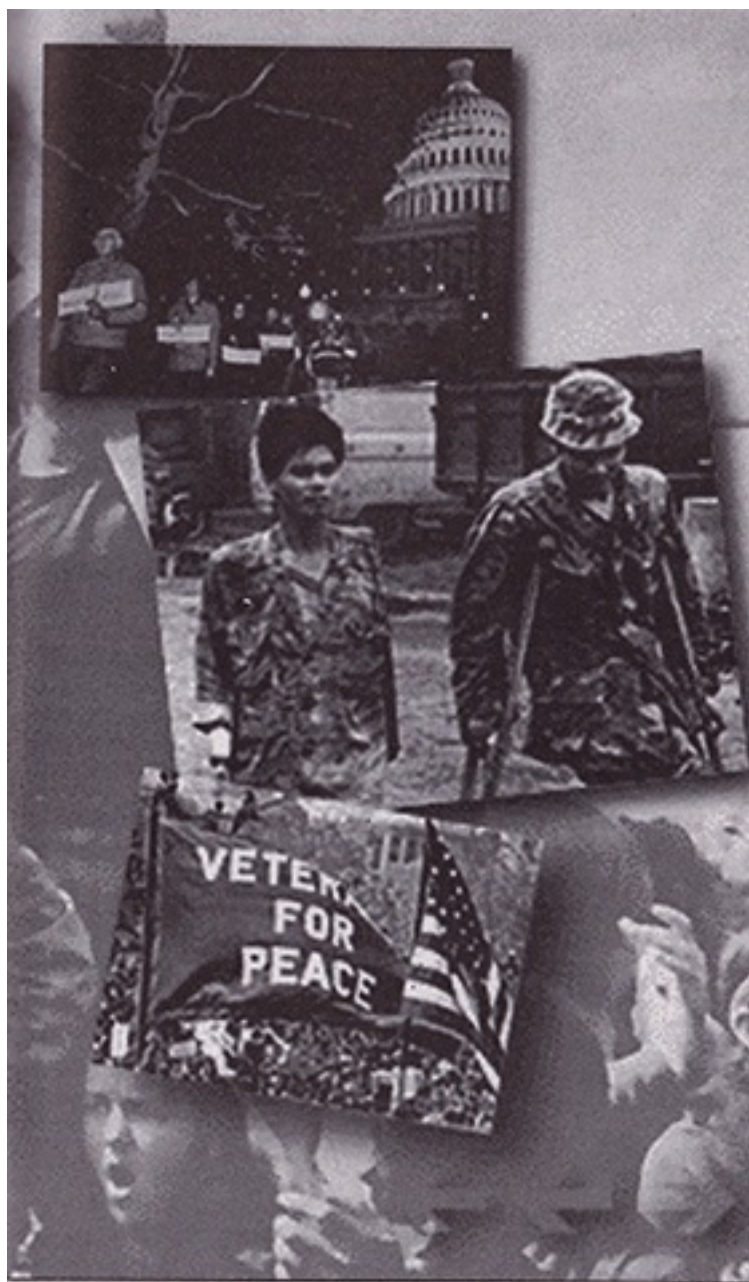
စစ်ပြေငြိမ်းမှုဗီယက်နမ်မျိုးချစ်တပ်ဖွဲ့များ



ဗီယက်နမ်စစ်ပြေပြင်မှ အမေရိကန်တပ်ဖွဲ့များ



ထွက်ပြေးပုန်းအောင်းနေရသော ဗီယက်နမ်ပြည်သူများ



ကမ္ဘာ့အရပ်ရပ်မှ ဗီယက်နမ်စစ်ဆင်္န့်ကျင်ရေး ဆန္ဒပြပွဲများ



အမေရိကန် နယ်ချဲ့ဆန့်ကျင်ရေး သူရဲကောင်း
ဥယျာဉ်ထူထောင်
(ဘာသာပြန်သူ၏ အမှာ)

မကြာသေးမီနှစ်ပိုင်းများ အတွင်းက "အတိတ်၏ ခြေရာ" Retrospe

et ဆိုသော ဗီယက်နမ်စစ်အပေါ် ပြန်လည်သုံးသပ်သော စာအုပ်တစ်အုပ် ထုတ်ဝေခဲ့သည်။ ။ ထိုစာအုပ်ကြောင့် အမေရိကန်တစ်နိုင်ငံလုံး လှုပ်လှုပ်ရှားရှားဖြစ်သွား၏။ ထိုစာအုပ်တွင် စာရေးသူက ဗီယက်နမ်တွင် ကျွန်တော်တို့ ဝင်တိုက်ခဲ့သည် မှာ မှားသည်။ အလွန်မှားသည်။ ဆိုးဆိုးဝါးဝါးကို မှားပါသည်။ ။ Terribly Wrong ဟု ရေးသားခဲ့သည်။ ။ စာအုပ်ရေးသူမှာ မက်နာမားရားဖြစ်သည်။ ။ သူသည် ဗီယက်နမ်စစ်ပွဲတုန်းက အမေရိကန်ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီး ဖြစ်သည်။ ။ စစ်ပြီးသောအခါ ကမ္ဘာ့ဏ်ဥက္ကဋ္ဌဖြစ်ခဲ့သည်။ ။

ထိုစာရေးသူ မက်နာမားရားကို ဗီယက်နမ်မှ အမေရိကန်ဆန့်ကျင်ရေး သူရဲကောင်း ငှယ်ဗန်ဗန်ထရွှိုင်းက စစ်ပွဲတရားခံဟု သတ်မှတ်ကာ လုပ်ကြံသတ်ဖြတ်ရန် ကြိုးစားခဲ့သည်။ ။ ထိုကြံစည်မှုကြောင့် လည်း ဗန်ထရွှိုင်းကို အမေရိကန်နှင့် သူ့ ရုပ်သေးအစိုးရက သေဒဏ်ပေး ကွပ်မျက်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ။ ကျွန်တော် လွန်ခဲ့သော အနှစ် ၃၀ က ငှယ်ဗန်ဗန်ထရွှိုင်းကို ရေးသားစဉ်တွင် အမေရိကန်သည် နယ်ချဲ့သမားအဖြစ် ဗီယက်နမ်၊ လာအိုနှင့် ကမ္ဘောဒီးယားနိုင်ငံများကို ကျူးကျော်တိုက်ခိုက်နေချိန်ဖြစ်သည်။ ။

ယခုအခါ၌ လည်း အမေရိကန်သည် သူ့ဇာတိရပ်ကို မပြောင်းလဲဘဲ ဗိုလ်ကျစိုးမိုးရေးသမားအဖြစ်ဖြင့် အီရတ်နိုင်ငံကို ကျူးကျော်တိုက်ခိုက်နေခဲ့သည်။ ။ အီရတ်ပြည်သူများကလည်း အသေခံပုံးခွဲမှုများ ဖြင့် အမေရိကန်တို့ ၏ ကျူးကျော်မှုကို ငှယ်ဗန်ထရွှိုင်းကဲ့သို့ တွန်းလှန်တိုက်ခိုက်နေကြသည်။ ။ သို့သော် ဗန်ထရွှိုင်းမှာ မျိုးချစ်တစ်ဦးအဖြစ် အမေရိကန်ကိုဆန့်ကျင်ပြီး၊ ယခု အီရတ်များမှာ မူ အကြမ်းဖက်သမားများ အဖြစ် အမေရိကန်ကိုသာမက အီရတ်ပြည်သူများကိုပါ သတ်ဖြတ်နေခဲ့သည်။ ။ ဗီယက်နမ်စစ်ပွဲတုန်းက အမေရိကန်တို့ ရုန်းထွက်ရ မလွယ်သလို၊ ယခု

အီရတ်စစ်ပွဲတွင် လည်း ရုန်းထွက်ရ ခက်နေသည်။ အီရတ်တွင် ဆက်လက် တိုက်ခိုက်နေရလျှင် ကမ္ဘာ့ပြည်သူတို့ ၏ ဆန့်ကျင်မှုကို ပိုမိုခံလာရမည် ဖြစ်သလို၊ အစ္စလာမ်အစွန်းရောက်များ ၊ အခြေခံဝါဒီများ ၏ ဆန့်ကျင်တိုက်ခိုက်မှုကို ပိုမိုခံလာရမည်ဖြစ်သည်။ အီရတ်လူထုနှင့် အမေရိကန်တို့ ဝေးသထက် ဝေးကွာသွားလိမ့်မည်။ အကယ်၍ အီရတ်မှ ဆုတ်ခွာသွားမည်ဆိုပြန်လျှင် ဘုရ်အစိုးရက အရက်ကွဲ မှာ စိုးသည်။ အခြေခံဝါဒီများ အီရတ်ကို လွှမ်းမိုးသွားမှာ ကို စိုးရိမ်နေသည်။

ငယ်ငယ်ထဲကစ၍ လွန်ခဲ့သော နှစ်ပေါင်း ၃၀ က ယခု အီရတ်လူထု ခံစားခဲ့သလို တိုင်းပြည်အပေါ် ကျူးကျော်သိမ်းပိုက်မှုအား မကျေနပ်သဖြင့် ဆန့်ကျင်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ အမေရိကန်သည် သူ့မူဝါဒကို လက်မခံသူများ ၊ သူ့အလိုကျ မပြုလုပ်သူများကို အကြောင်းပြချက်အမျိုးမျိုးဖြင့် ဆန့်ကျင်တိုက်ခိုက်နေခဲ့သည်။ ။ နျူကလီးယား လက်နက်အန္တရာယ်ကို အကြောင်းပြကာ အီရတ်နှင့် မြောက်ကိုရီးယားကို တိုက်မည်တကဲကဲ စစ်သံပေးနေသည်။ ။ သို့သော် နျူကလီးယားလက်နက် (ဗုံးနှင့် ဒုံးပျံထိပ်ဖူးများ) ၂၀၀ ခန့်ရှိသော အစ္စရေးနိုင်ငံကိုကား အကာအကွယ်ပေးထားသည်။ ။ ပါလက်စတိုင်းနှင့် အာရတ်နိုင်ငံများ အပေါ် အစ္စရေးတို့ ၏ ဗိုလ်ကျအနိုင်ကျင့်နေမှုကိုလည်း မသိကျိုးကျွန်ပြုထားသည်။ ။ ထိုအခြေခံများကြောင့် မူစလင်အကြမ်းဖက်သမားများ ၊ အသေခံဗုံးခွဲသူများမှာ တိုးတက်များ ပြားလာခဲ့ရသည်။ ။

ယခု ငယ်ငယ်ထဲကစ၍ ပြန်လည်ထုတ်ဝေခြင်းသည် အမေရိကန်တို့ ၏ ဗိုလ်ကျစိုးမိုးရေးကို စာဖတ်ပရိသတ် သိရှိလိုသော ဆန္ဒကြောင့် ဖြစ်သည်။ ။ ဗန်ထရိုင်း၏ မျိုးချစ်စိတ်ဓာတ်ကို စာဖတ်သူများ သဘောပေါက်စေရန်ဖြစ်သည်။ ။ နိုင်ငံလေးများ အပေါ် ဗိုလ်ကျအနိုင်ကျင့်လိုသည့် နိုင်ငံကြီးများ ၏ သဘောသဘာဝကို သိရှိစေလို၍ ဖြစ်သည်။ ။ ငယ်ငယ်

ဗန်ထရွိုင်းစာအုပ်သည် ကမ္ဘာပေါ်မှ အနိုင်ကျင့်ခံ ပြည်သူများကို ရည်ညွှန်းခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ။

ဟိုချီမင်းလမ်းကြောင်း

ဗီယက်နမ်စစ်ပွဲ ပြီးဆုံးခဲ့သည် မှာ နှစ်ပေါင်း ၃၀ ကြာမြင့်ခဲ့ပြီ။ ဗီယက်နမ်စစ်ပွဲသည် ဒုတိယကမ္ဘာစစ် ကြီး ပြီးသည့် နောက် အပြင်းထန်ဆုံးနှင့် လူအသေအပျောက် အများ ဆုံး စစ်ပွဲကြီးလည်း ဖြစ်သည်။ ကိုရီးယား စစ်ပွဲထက် ကြမ်းကြုတ်ရက်စက်ပြီး ကိုရီးယားစစ်ပွဲထက် ခေတ်မီဆန်းပြားသော လက်နက်များကို အသုံးပြုခဲ့ သည် ။ ဗီယက်နမ်လူမျိုးများမှာ ဆိုဗီယက်နှင့် တရုတ်တို့ ထောက်ပံ့သော လက်နက်များ ဖြင့်သာ အမေရိကန်တို့ ကို ခုခံတိုက်ခိုက်ရခြင်းဖြစ်သည်။ သူတို့ သည် အမေရိကန်တို့ ကို တွန်းလှန်ရာ၌ တိုက်လေယာဉ်မရှိ၊ ဗုံးကြဲလေယာဉ်မရှိ၊ ရဟတ်ယာဉ်မရှိဘဲ မြေပြင်မှ ဝေဟင်ပစ် ပခုံးထမ်းခုံးကျည်၊ လေယာဉ်ပစ်အမြောက် ... စသည် တို့ ဖြင့် ခုခံခဲ့သည်။ တင့်ကားမရှိ၊ စစ်သင်္ဘောမရှိဘဲ ပြောက်ကျားစစ်ကို အားထားပြီး တော်လှန်ခဲ့ကြသည်။ ။ ထိုအခါ ဟိုချီမင်းလမ်းကြောင်းမှာ အလွန်အရေးပါခဲ့လေသည်။

ဟိုချီမင်းလမ်းကြောင်းသည် လမ်းတစ်လမ်းထက် ပိုမိုလေးနက်သော အဓိပ္ပာယ်ကို ဆောင်သည်။ ။ ဗီယက်နမ်စစ်ပွဲတုန်းကဆိုလျှင် ဟိုချီမင်းလမ်းကြောင်းမှာ အင်အားကြီးမားလှသည့် ခုခံတွန်းလှန်မှုနှင့် ပိုင်းဖြတ်ချက်ရှိမှု ဆိုသော သင်္ကေတဖြစ်ခဲ့သည်။ ။ ထိုလမ်းကြောင်းသည် ကီလိုမီတာ ၁၆,၀၀၀ ရှည်လျားပြီး ဗီယက်နမ်၊ လာအိုနှင့် ကမ္ဘောဒီး

ယားနိုင်ငံများကို ပင့်ကူအိမ်သဖွယ် လမ်းများ ဖောက်လုပ်၍ ဆက်သွယ်ထား လေသည် ။ ထိုလမ်းကြောင်းကို ‘ရာသက်ပန်လမ်း’ ဟု ခေါ်ကြသည် ။ မြောက်ဗီယက်နမ်မှာ တောင်ဗီယက်နမ်ရှိ ဗီယက်ကောင်းများကို လက်နက်ရိက္ခာထောက်ပံ့ရာတွင် ဟိုချီမင်းလမ်းကြောင်းကို အဓိကအသုံးပြုခဲ့သဖြင့် အမေရိကန်တပ်များက အကြီးအကျယ် ဗုံးမိုးရွာချခဲ့သည် ။ ဗုံးတန်ချိန် တစ်သန်းနီးပါး ကြဲချခဲ့သော်လည်း မြောက်ဗီယက်နမ်၏ အကူအညီကား ရပ်မသွားခဲ့ပေ။ မည်သို့ပင်ဆိုစေ ဟိုချီမင်းလမ်းကြောင်းသည် ကမ္ဘာပေါ်ရှိ အင်အားအတောင့်တင်းဆုံး နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံ၏ အပြင်းထန်ဆုံး တိုက်ခိုက်ချေမှုန်းမှုကို အန်တု အနိုင် ရလိုက်သော လမ်းဖြစ်ရုံမက ထိုအကြီးဆုံးအင်အားကို ဆုတ်ခွာသွားစေသော အောင်ပွဲပြယုဂ်လည်း ဖြစ်ပေသည် ။

ယခု ဗီယက်နမ်အစိုးရသည် ဟိုချီမင်းလမ်းကြောင်းကို ပြန်လည်အသက်သွင်းလာသည် ။ သို့သော် ယခင်လို စစ်ရေးလမ်းကြောင်းမဟုတ်ဘဲ စီးပွားရေးလမ်းကြောင်းအဖြစ် ပြောင်းလဲလိုက်သည် ။ ထိုလမ်းကြောင်း တစ်လျှောက်တွင် စစ်ပြီးကတည်းက အကြီးမားဆုံး လူထုလုပ်ငန်းများကို တည်ထောင်ထားခဲ့သည် ။ ထိုလုပ်ငန်းများမှာ အဝေးပြေးလမ်း ဖောက်လုပ်ခြင်းဖြစ်သည် ။ ဗီယက်နမ် မြောက်ပိုင်းနှင့် တောင်ပိုင်းကို ဆက်သွယ်ထားသော အဓိကသွေးကြောလမ်းမကြီး အဖြစ် ဟိုချီမင်းအဝေးပြေး လမ်းမကြီး ဖောက်လုပ်ခဲ့သည် ။ ကီလိုမီတာ ၁၆၉၀ ရှည်လျားပြီး ဒေါ်လာ သန်း ၅၀၀ ကုန်ကျလေသည် ။ မြောက်ဘက် ဟနွိုင်မြို့တော်နှင့် တောင်ဘက် ဟိုချီမင်းမြို့တော်တို့ ကို ဆက်သွယ်ထားလေသည် ။ မူလ လမ်းကြောင်းသည် ဗီယက်နမ်အလယ်ပိုင်းကို ဖြတ်ဖောက်ထားသည် ။ တောများ ထဲမှ ဖြတ်သန်းရပြီး ရှည်လျား သဖြင့် ထိုလမ်းကြောင်းကို ယခု မသုံးတော့ပေ။ ရည်ရွယ်ချက်မှာ နိုင်ငံစီးပွား

ရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် ခရီးလမ်းပန်း အဆင်ချောစေအောင်
ဖောက်လုပ်ခြင်းဖြစ်သည်။ ။ ထိုလမ်းကြောင့် အနောက်ပိုင်းပြည်နယ်များ
ဖွံ့ဖြိုးလာသည်။ ။ လွန်ခဲ့သော ဆယ်စုနှစ်ထက် များစွာ ပြောင်းလဲလာသ
ည် ။ လူဦးရေ ၆ သန်းကို ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက် စေသည် ဟု
နိုင်ငံပိုင်မီဒီယာများက ရေးသားကြလေသည်။ ။

သို့သော် ထိုလမ်းမကြီး ဖောက်လုပ်သည့် အတွက် ဗီယက်နမ်သည်
အမှန်တကယ် ကြီးပွားဖွံ့ဖြိုးခဲ့ပါ သလားဟု မေးစရာဖြစ်လာသည်။ ။ တ
ချို့က ထိုလမ်းမကြီးကို ဝေဖန်ကြ၏။ ဗီယက်နမ် အမျိုးသားလွှတ်တော်
အမတ်တချို့ကပင် ဝေဖန်ကြသည်။ ။ ပြည်တွင်းပြည်ပ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများက လူဦးရေထူထပ်သော ဒေသများကို သာ ဦးစား
ပေးမြှုပ်နှံကြပြီး လမ်းမကြီးဘေးတစ်လျှောက်တွင် အကျိုးမရှိဟု ယူဆ
ပါက မြှုပ်နှံကြမည် မဟုတ် ပေ။ ငွေကုန်လူပန်းပြီး အရာမထင်လျှင် အ
ကျိုးမရှိနိုင်ဟု ပြောကြသည်။ ။ လမ်းပြုပြင်ဖို့ ပိုပြီး ကောင်းမွန်ဖို့ အတွ
က်လည်း ငွေလိုဦးမည်။ တောင်နှင့် မြောက် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးကို
ကမ်းရိုးတန်းတစ်လျှောက် ဆက်သွယ်နိုင်သည် ဟု ပြောကြလေသည်။ ။
ဟိုချီမင်း အဝေးပြေးလမ်းမကြီးမှာ လူနေကျသောဒေသများ ၊ လွင်တီး
ခေါင်များကို ဖြတ်ဖောက်ထားသည်။ ။ ဖြတ်သန်းခဲ့ရာတွင် ရေအားလျှပ်
စစ် တည်ဆောက်ထားသော ရေလှောင်တံခံများ လည်း ပါဝင်သည်။ ။
ရေလှောင်တံခံဆောက်သောနေရာမှာ ယခင်က တိုက်ပွဲ အပြင်းအထန်
ဖြစ်ခဲ့သော ခေဆန်းဒေသဖြစ်သည်။ ။ ထိုလမ်းမကြီးသည် ဗီယက်နမ် က
မ်းရိုးတန်းတစ်လျှောက် ဖောက်လုပ်ထား သည်။ ။ ထိုလမ်းဖြတ်သွားရာ
ဒေသများမှာ ဖွံ့ဖြိုးလာကြသည်။ ။ ဆင်းရဲသောကျေးလက်ကို ဖြတ်သွား
သဖြင့် ထိုဒေသများ တွင် လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေး ကောင်းသဖြင့် ကုန်
စည်စီးဆင်းမှု လွယ်ကူလာသည်။ ။ အရောင်း အဝယ် ကောင်းလာကြသ

ည် ။ ဟိုချီမင်း အဝေးပြေးလမ်းမကြီးသည် ဟိုချီမင်းလမ်းကြောင်းကို အသွင်ပြောင်း လိုက်ခြင်းဖြစ်သည် ။ သို့သော် ယခင် ဟိုချီမင်း လမ်းကြောင်းကား ကမ္ဘာကျော်ပြီး အမေရိကန် နယ်ချဲ့သမား ဖိန့်ဖိန့်တုန်ကြောက်လန့်ခဲ့သော ဆက်သွယ်ရေးလမ်းကြီး ဖြစ်ခဲ့ပေသည် ။

ယခု အနှစ် ၃၀ ကြာမြင့်ခဲ့ပြီ ဖြစ်သော်လည်း ဗီယက်နမ်အိပ်မက်ဆိုးကား အမေရိကန် ပြည်သူများကို အသစ်တစ်ဖန် ခြောက်လှန့်လာခဲ့ပြန်သည် ။ ထိုသည် မှာ အီရတ်စစ်ပွဲ ဖြစ်၏။ ဗီယက်နမ်တွင် စစ်နွဲ့ထဲနစ်ခဲ့သော အမေရိကန်မှာ ရုန်းထွက်မရဘဲ နစ်သထက်နစ်နေသဖြင့် နောက်ဆုံး အတင်းရုန်းထွက်လိုက်သောအခါ အရှုံးနှင့် အိမ်ပြန်ခဲ့ရသည် ။ ဒုတိယ ကမ္ဘာစစ်ကြီး ပြီးသည့် နောက် အမေရိကန်စစ်သား ၈၅,၀၀၀ ခန့် သေဆုံးခဲ့ရသည် ။ ဗီယက်နမ် လူမျိုး ၂ သန်းကျော် သေဆုံးခဲ့ရသည် ။ ဗီယက်နမ်တောင်ပိုင်းနှင့် မြောက်ပိုင်းမှာ ပေါင်းစည်းသွား သည် ။ ဗီယက်နမ်ကွန်မြူနစ်များက တစ်နိုင်ငံလုံးကို သိမ်းပိုက်လိုက်နိုင်သည် ။ ယခု အီရတ်စစ်ပွဲတွင် လည်း ၂ နှစ်ကျော် ကြာလာခဲ့သော်လည်း အမေရိကန်တို့ မှာ တည်ငြိမ်သော အီရတ်နိုင်ငံကို မဖန်တီးနိုင်ခဲ့ပေ။ အီရတ် ပြည်သူတို့ ၏ အသေခံပုံးခွဲတိုက်ခိုက်မှုများ တိုးသထက်တိုးလာသလို၊ အမေရိကန် မုန်းတီးရေးစိတ်ဓာတ်မှာ လည်း အားကောင်းသထက် ကောင်းလာခဲ့ပေသည် ။ အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်မှု၊ အသေခံပုံးခွဲမှုများမှာ အီရတ် ၊ အာဖဂန်နစ္စတန်နိုင်ငံများ သာမက ပါကစ္စတန်၊ ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်၊ ထိုင်းနှင့် ဥရောပရှိ စပိန်၊ အင်္ဂလန်တို့ အထိ ပျံ့နှံ့ လာခဲ့သည် ။

အီရတ်တွင် ရွေးကောက်ပွဲများ ပြုလုပ်ပေးပြီး အီရတ်အမျိုးသားအစိုးရ ဖွဲ့စည်းနိုင်ခဲ့သော်လည်း အကြမ်းဖက် အသေခံ ပုံးခွဲမှုများက ပို၍ ပို၍ တိုးတက်များ ပြားလာခဲ့သည် ။ အမေရိကန်တပ်များ အီရတ်မြေမှ ဆုတ်ခွာရေးကို အီရတ်သူပုန်များက

တောင်းဆိုနေကြသည်။ ။ အီရတ်တွင် စစ်သားတစ်သိန်းခွဲ ချထားသော အမေရိကန်တို့ မှာ ယခုတိုင် တိုင်းပြည်၏ နိုင်ငံရေး၊ စစ်ရေးနှင့် စီးပွားရေးတို့ ကို တည်ငြိမ်အောင် မထိန်းနိုင် သေးပေ။ အီရတ်လူထု၏ ထောက်ခံမှုကို အမေရိကန်ရော၊ အီရတ်အမျိုးသားအစိုးရပါ မရရှိသေးပေ။

ထို့ကြောင့် ဗီယက်နမ်စစ်ပွဲ၏ ဗီယက်ကာလည်း ဖြစ်၊ အမေရိကန်သမ္မတ၏ လုံခြုံရေးအကြံပေးအရာရှိလည်း ဖြစ်၊ အမေရိကန်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးလည်း ဖြစ်ခဲ့ဖူးသော ဟင်နရီကစ်ဆင်းဂျားက ဩဂုတ်လ ၁၄ ရက်နေ့က စီအန်အန် သတင်းဌာနနှင့် တွေ့ဆုံမေးမြန်းခန်းတွင် အီရတ်စစ်ပွဲသည် လွန်ခဲ့သော အနှစ် ၃၀ က ဗီယက်နမ် စစ်ပွဲကဲ့သို့ ဖြစ်လာသည်။ ။ ကြေကွဲစရာကောင်းသော ဗီယက်နမ်စစ်ပွဲသို့ပင် ယခု ၂ နှစ်ကြာ ဆင်နွှဲခဲ့သော အီရတ်စစ်ပွဲတွင် လည်း အမေရိကန်တို့ ရုန်းထွက်ရ ခက်နေသည်။ ။ ဗီယက်နမ် စစ်ပွဲတုန်းက အမေရိကန်အစိုးရ အပေါ် ပြည်သူ့ထောက်ခံမှု ပျက်ယွင်းလာသလို ယခု အီရတ်စစ်ပွဲတွင် လည်း အမေရိကန် ပြည်သူတို့ ၏ ထောက်ခံမှုမှာ ကျဆင်းလာခဲ့သည်။ ။ ဗီယက်နမ်စစ်ပွဲတုန်းက အမေရိကန် စစ်သား အကျအဆုံး များ ပြားလာ သည်နှင့် အမျှ စစ်ကို ဆန့်ကျင်သူများမှာ လည်း တိုးပွားသည် ထက် တိုးပွားလာခဲ့သည်။ ။ အီရတ်တွင် ကြေကွဲဖွယ်ရာ ဖြစ်ရပ်များ နှင့် အတူ အမေရိကန်တပ်ဖွဲ့ဝင်များ သေဆုံးမှုတိုးလာသော်လည်း စစ်ပွဲ၏ ရည်မှန်းချက်မှာ အောင်မြင်လာခြင်း မရှိကြောင်း၊ အီရတ်တွင် အခြေခံဝါဒီ အစွန်းရောက်များ ၏ လွှမ်းမိုးလာမှုကို နှိမ်နင်းနိုင်ခြင်းမရှိက ထိုအခြေခံဝါဒီများ ၏ တိုက်ခိုက်မှုများ သည် တစ်ကမ္ဘာလုံးကို ပျံ့နှံ့သွားနိုင်သည် ဟု ကစ်ဆင်းဂျားက ပြောပြလေသည်။ ။

အီရတ်စစ်ပွဲအပေါ် အမေရိကန်လူထု၏ ထောက်ခံမှုရှိ၊မရှိအား CNN / USA ၏ လူထုစစ်တမ်း ကောက်ခံကြည့်ရာတွင် ဩဂုတ်လ ၅ ရက်နှင့်

၇ ရက် စစ်တမ်းအရ အီရတ်၌ အမေရိကန် ဝင်ရောက်တိုက်ခိုက်
နေခြင်းမှာ မှားသည် ဆိုသည် ကို ၅၄ ရာခိုင်နှုန်းက ဆန္ဒပေးလေသည်
။ ဩဂုတ်လအစမှ ယခုအထိ အမေရိကန် စစ်သား ၅၄ ယောက် သေဆုံး
ခဲ့သည် ။ ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ မူကြမ်း မှာ လည်း အီရတ်တွင် ယခုတို
င် ဆုံးဖြတ်ချက်မချနိုင်သေးပေ။ အီရတ်နိုင်ငံတွင် အမြဲတမ်းအစိုးရ အဖွဲ့
ဖွဲ့စည်းရေးအတွက် ယခု ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံဥပဒေ မူကြမ်းကို ယာယီအ
စိုးရအဖွဲ့က သဘောတူ ပြဋ္ဌာန်းရမည်ဖြစ်ပြီး အောက်တိုဘာလတွင် လူ
ထုဆန္ဒခံယူပွဲ ကျင်းပမည်ဖြစ်ပေသည် ။ ယခု စီအန်အန်နှင့် ပြောကြားခဲ့
သော ဟင်နရီကစ်ဆင်းဂျားသည် သမ္မတနစ်ဆင်၊ သမ္မတဖိုဒ်တို့ လက်
ထက်များ တွင် လုံခြုံရေးအကြံပေးအရာရှိ၊ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီး ... စ
သည့် တာဝန်များကို ယူခဲ့သလို တရုတ်ပြည်နှင့် အမေရိကန်အစိုးရ သံ
တမန်ဆက်ဆံရေး၊ ဗီယက်နမ် စစ်ပြီးဆုံးရေးတို့ အတွက် စေ့စပ်ညှိနှိုင်း
သူ၊ ငြိမ်းချမ်းရေးသံတမန်ကြီး တစ်ဦးလည်း ဖြစ်ပေသည် ။

ထက်မြက်

REF : Time , Aug 15, Aug 22, 2005,

NLM 18.8.2005

ငုယင်ဗန်ထရွှင်း
(သို့မဟုတ်)
ဗီယက်နမ် မျိုးချစ်သူရဲကောင်း

"BRAVE HEART" မင်းသား 'မဲလ်ဂစ်ဘဆင်' (MEL GIBSON) ကို သဘောကျသည့် စိတ်အစွဲနှင့် "We were Soldiers" ရုပ်ရှင်ကားကို ကျွန်တော် ကြည့်ဖြစ်ခဲ့သည် ။ ဤရုပ်ရှင်ကားသည် ဗီယက်နမ် စစ်မြေပြင်ရောက် အမေရိကန် စစ်သားတွေရဲ့ ကြေကွဲဖွယ် မိသားစု ဘဝကို ရိုက်ပြထားသော ရုပ်ရှင်ကားပင် ဖြစ်သည် ။ ဗီယက်နမ် ပြည်သူတွေရဲ့ နယ်ချဲ့ဆန့်ကျင်ရေး တိုက်ပွဲ မြင်ကွင်းကို မီးမောင်းထိုးပြထားသော ရုပ်ရှင်ကားလည်း ဖြစ်သည် ။ တိုင်းပြည်အတွက် တိုက်ပွဲဝင်ရင်း ကျဆုံးခဲ့ရရှာသော ဗီယက်နမ်မျိုးချစ်များ ၏ အလောင်းပုံကြီးနှင့် နိဂုံးသတ်ထားသော ဤရုပ်ရှင်ကားကို ကြည့်နေရင်းက ကျွန်တော့်စိတ်တွင် တစ်မျိုးတစ်မည် ခံစားနေမိသည် ။

အမေရိကန်စစ်သားတွေရဲ့ ဘဝနဲ့ သူတို့ မိသားစုတွေရဲ့ အဖြစ်တွေဟာ ဒီလောက် ကြေကွဲ စရာကောင်းနေရင် ကျူးကျော်စစ်ကို အန်တုရင်း ကျဆုံးခဲ့ရရှာသော ဗီယက်နမ် မျိုးချစ်သူရဲကောင်း တွေရဲ့ ဘဝနဲ့ သူတို့ ဇနီး၊ သားမယားတွေရဲ့ အဖြစ်ဆိုးတွေဟာ ဘယ်လောက်များ ဝမ်းနည်းကြေကွဲ စရာ ကောင်းနေလိမ့်မလဲဆိုတာကို

ကျွန်တော် ခန့်မှန်းတွေးတောပြီး ခံစားကြည့်နေမိသည်။ ။ အမိ နိုင်ငံ လွတ်မြောက်ရေးအတွက် အသက်ကို စတေးခဲ့ကြသော ဗီယက်နမ် သူရဲကောင်းတွေဘက်မှ ရပ်ပြီး စိတ်ကူးနှင့် ကျွန်တော် ရုပ်ရှင်ရိုက်ကြည့်နေမိသည်။ ။ ဗီယက်နမ် ပြည်သူတွေရဲ့ ဘဝအိပ်မက် ဆိုးကို ကျွန်တော် အတွေးနဲ့ ပုံဖော်ကြည့်နေမိသည်။ ။

ထိုကဲ့သို့သော ရုပ်ရှင်ကားမျိုးကို ရိုက်ပြနိုင်လျှင် ကျူးကျော်စစ်ကို ဆင်နွှဲခဲ့သည့် အမေရိကန် သည် ဗီယက်နမ်စစ်ပွဲတွင် လက်နက်အားကိုးနှင့် အနိုင်ကျင့် ဗိုလ်ကျခဲ့သော ‘နယ်ချဲ့စစ်ဘီလူး’ အဖြစ် ရုပ်လုံးပေါ်လာမှာ ဖြစ်သည်။ ။

တစ်ခါတစ်ခါတွင် ‘သမိုင်းအမှန်တရား’ သည် ဝေဝါးသော ကာလအပိုင်းအခြားတစ်ခုရဲ့ အနိုင်ကျင့် စော်ကားခြင်းကို ခံရတတ်သည် ကို ကျွန်တော် သံဝေဂ ရနေမိပါတော့သည်။ ။

"We Were Soldiers" ရုပ်ရှင်ကားကို ကြည့်ပြီးချိန်တွင် ဝေးလံသော အတိတ်သမိုင်း တစ်နေရာတွင် ကျန်နေရစ်ခဲ့သော ဗီယက်နမ် စစ်ပွဲနှင့် နယ်ချဲ့ ကျူးကျော်စစ်ကို အလဲထိုး အနိုင်ယူ ခဲ့သော ဗီယက်နမ် ပြည်သူတို့ ၏ အောင်ပွဲကို ကျွန်တော် ပြန်လည် အမှတ်ရနေမိသည်။ ။ အမိနိုင်ငံ လွတ်လပ်ရေးအတွက် မိမိတို့ ထက် အဆမတန် အင်အားသာသော အမေရိကန်နယ်ချဲ့ကို အစွမ်းပြ အနိုင်ယူလိုက်နိုင်သော ဗီယက်နမ် လွတ်လပ်ရေး ဖခင်ကြီး ‘ဟိုချီမင်း’ နှင့် ဗီယက်နမ် မျိုးချစ်သူရဲ ကောင်းများရဲ့ တိုက်ပွဲခေါ်သံကို ကျွန်တော် ပြန်ကြားယောင်လာမိသည်။ ။ ကမ္ဘာ့သမိုင်း စာမျက်နှာ များ တွင် ဂုဏ်ပြောင်သော ဗီယက်နမ်တိုက်ပွဲသမိုင်းကို ဖျောက်၍ မရ။ ဗီယက်နမ် ပြည်သူတွေရဲ့ ကြီးမားသော အောင်ပွဲကို ချန်ထားခဲ့၍ မရ။

တကယ်တော့ နယ်ချဲ့ ကျူးကျော်စစ်ကို ဖန်တီးထုဆစ်ခဲ့သူများ ရဲ့ အရှုံးသည် ကြေကွဲစရာ မဟုတ်ဟု ကျွန်တော် ထင်သည်။ ‘မမှန်တရား’ သည် ‘အမှန်တရား’ကို နောက်ဆုံး၌ အရှုံးပေး ရမည်မှာ လောကရဲ့ မဖောက်ပြန်သော ဓမ္မတရားပင် မဟုတ်ပါလော။

ကျူးကျော်စစ် ကျဆုံးရေး၊ နယ်ချဲ့ဆန့်ကျင်ရေးနှင့် အမျိုးသား လွတ်မြောက်ရေးအတွက် အသက်ပေးလှူ တိုက်ပွဲဝင်ခဲ့ကြသော ဗီယက်နမ် မျိုးချစ် အာဇာနည်တို့ ၏ စံတင်လောက်သည့် စွမ်းဆောင်နိုင်မှုကိုတော့ ကျွန်တော်တို့ မေ့ဖျောက်ပစ်၍ မရ။ မတရားကျူးကျော်စစ်များ ကမ္ဘာပေါ် တွင် မပျောက်သမျှ၊ ကမ္ဘာကြီး မငြိမ်းချမ်းသမျှ ဗီယက်နမ် တော်လှန်ရေးကို ကျွန်တော်တို့ အမြဲ အမှတ်ရနေကြမှာ ဖြစ်သည်။

ကျွန်တော် (၁၀) တန်း ကျောင်းသားဘဝက အမေရိကန် ကျူးကျော် နယ်ချဲ့များကို လှေခွက် ချည်းကျန် အလံမလှဲစတမ်း ခုခံတိုက်ခိုက်ခဲ့သော ‘ဗီယက်နမ်လွတ်မြောက်ရေး စစ်ပွဲ’ ကာလနှင့် ရင်ဆိုင်တိုးခဲ့ရသည်။ ‘ကြေးမုံသတင်းစာ’တွင် ဗီယက်နမ် စစ်ပွဲ သတင်းတွေကို နေ့စဉ် ဖတ်နေရ သည်။ နိုင်ငံအတွက် အသက်ပေးလှူခဲ့ကြသော ဗီယက်နမ် သူရဲကောင်းများ သည် ကျွန်တော်တို့ လူငယ်များကို ကိုင်လှုပ်သွားနိုင်ခဲ့သည်။ ထိုအချိန်က စာပေ ဝါသနာပါသော ကျွန်တော်သည် ဗီယက်နမ် စာအုပ် တော်တော်များများကို ဖတ်ဖြစ်ခဲ့သည်။

‘မီးပင်လယ်ဗွေမှ ပဒုမ္မာ’

‘ဗီယက်နမ် စစ်ရာဇဝတ်ကောင်များ’

‘ဟိုချီမင်း’

‘တောင်ကုန်းအမှတ် ၁၉၂’

‘တောင်ဗီယက်နမ်မှ ပေးစာများ’

‘ဗီယက်နမ်မြောက်ပိုင်း’

‘ဗိုလ်ချုပ်ကြီး ဗိုဌာယင်ဇပ် (သို့မဟုတ်) သူ၏ မမေ့နိုင်သော တော်လှန်ရေး နေ့ရက်များ’

‘ဒိန်ဘင်ဖူးတိုက်ပွဲ’

ထိုစာအုပ်များကို သဲသဲမဲမဲ ဖတ်ရှုနေသော ကျွန်တော်သည် ဗီယက်နမ် လွတ်မြောက်ရေး တိုက်ပွဲသမိုင်းမှ သေနတ်သံများကို ကြားယောင်နေခဲ့လေသည်။ ။ ပြင်သစ် နယ်ချဲ့ ကျူးကျော်သူများ လက်မှ ဂျပန်ဖက်ဆစ်။ ဂျပန်ဖက်ဆစ်တို့ ကို အနိုင်တိုက်နိုင်ခဲ့၍ လွတ်လပ်ရေး ရယူနိုင်ခဲ့ပြီးကာမှ ဒုတိယအကြိမ် ပြန်လည် ဝင်ရောက်လာသော ပြင်သစ်နယ်ချဲ့ကြောင့် လွတ်လပ်ရေး ဆုံးရှုံးခဲ့ရပြန် သည် ။ သမိုင်းဝင် ဒိန်ဘင်ဖူးတိုက်ပွဲနှင့် ပြင်သစ်နယ်ချဲ့များကို ဗီယက်နမ် မြေပေါ်မှ မောင်းထုတ်နိုင် ခဲ့ပြီး လွတ်လပ်ရေးအောင်ပန်းကို ဆုပ်ကိုင်မိချိန်တွင် အမေရိကန် နယ်ချဲ့ဘီလူးနှင့် ထိပ်တိုက် ရင်ဆိုင်ခဲ့ရပြန်သည် ။ ဗီယက်နမ် တောင်ပိုင်းတွင် ‘ဆိုင်ဂုံစင်ပြိုင်အစိုးရ’ ပေါ်လာပြီး ဗီယက်နမ် တောင်ပိုင်း၊ မြောက်ပိုင်း အခွဲခံလိုက်ရပြန်သည် ။

ဤအချိန်တွင် ‘အဖနိုင်ငံ ပေါင်းစည်းရေး ပြဿနာ’ သည် ဗီယက်နမ် ပြည်သူတို့ အဖို့ သေရေးရှင်ရေး ပြဿနာ ဖြစ်လာခဲ့ရသည် ။ ထိုပြဿနာများ ၏ နောက်ဆက်တွဲတွင် ဆိုင်ဂုံလျှပ်စစ် အလုပ်သမား လူငယ်

‘ငှယ်ဗန်ထရွှင်း’ရဲ့ အာဇာနည်ဆန်ဆန် ကျဆုံးခဲ့ရသော အဖြစ်အပျက်က ထင်ရှားလာခဲ့လေသည်။ ။ အမေရိကန် ထိပ်သီးအရာရှိ ‘မက်ကနာမားရား’ရဲ့ အသက်ကို ဗုံးခွဲ လုပ်ကြံမှုဖြင့် ကြိုးစင်ပေါ်တွင် လက်မရွံ့တပ်သားတို့ ၏ ပစ်သတ်ခြင်းကို ခံလိုက်ရရှာသော အဖနိုင်ငံ ပေါင်းစည်းရေးကို ကြွေးကြော်ရင်း ကျဆုံးခဲ့ရရှာသော ဗီယက်နမ် အာဇာနည် ‘ငှယ်ဗန်ထရွှင်း’ သည် ကျွန်တော်တို့ အဖို့ သူရဲကောင်း ဖြစ်လာခဲ့လေသည်။ ။ ငှယ်ဗန်ထရွှင်းအကြောင်းကို ကျွန်တော် တို့ စိတ်ဝင်စားခဲ့ကြသည်။ ။ ငှယ်ဗန်ထရွှင်းအကြောင်းကို ကျွန်တော်တို့ သိချင်နေခဲ့သည်။ ။

ထိုအချိန်တွင် ဆရာ ‘ထက်မြက်’ရဲ့ ‘ငှယ်ဗန်ထရွှင်း’ စာအုပ်ထွက်လာသည်။ ။ ရေငတ်သူ ရေတွင်းထဲ ကျသကဲ့သို့ ‘ငှယ်ဗန်ထရွှင်း’ စာအုပ်ကို စာအုပ်အငှားဆိုင်မှ ကျွန်တော်တို့ အလှ အယက် ငှားဖတ်ခဲ့ကြသည်။ ။ ဖတ်ပြီး သဘောကျသည် နှင့် တန်ဖိုး ၁၂ ကျပ်သာ ရှိသော ထိုစာအုပ်ကို ကျွန်တော် အပိုင်ဝယ်သိမ်းထားခဲ့သည်။ ။ ထိုစာအုပ်လေးသည် ယခုတိုင် ကျွန်တော့်ထံတွင် မပျောက် မပျက် ရှိနေဆဲပင်ဖြစ်သည်။ ။

‘ငှယ်ဗန်ထရွှင်း’ စာအုပ်တွင် အမျိုးသားလွတ်မြောက်ရေး အလံတော်အောက်၌ အမေရိကန် နယ်ချဲ့ကို ဗီယက်နမ်တို့ ခါးခါးသီးသီး ဆန့်ကျင်ကြပုံနှင့် ဗီယက်နမ် အမျိုးသား အချင်းချင်း ထောင်ထဲ၌ ကူညီရိုင်းပင်းကြပုံများကို တနင့်ကြီး ဖတ်ရသည်။ ။ ဆရာထက်မြက်သည် သူ၏ စာအုပ်တွင် ဤအချက်ကို ဇောင်းပေးပြီး ဖော်ပြထားသည် ကို တွေ့ရသည်။ ။ နိုင်ငံလွတ်လပ်ရေး ဟူသော ဦးတည်ချက်အောက်မှ တော်လှန်ရေး ရဲဘော်များ ၏ စိတ်ဓာတ်ကို လေးစားကြည်ညိုဖွယ် ကောင်းအောင် စာရေးသူက အလေးပေး ဖော်ပြထားသည့် ကျွန်တော်တို့ အလွန်သိချင်နေသော ငှယ်ဗန်ထရွှင်း အကြောင်းကို " The way he lived the story of NGU YEN VAN TROI" စာအုပ်မှ ဘာသာပြန်ပေးခဲ့သော ဆရာထက်မြက်

ကို ကျွန်တော်တို့ ကျေးဇူးတင်နေမိသည် ။

ဆရာထက်မြက်သည် ‘ငှာယင်ဗန်ထရွှင်း’ စာအုပ်နှင့် သူ၏ စာပေမှတ်တိုင်ကို စိုက်ထူသွား နိုင်ခဲ့သော စာရေးဆရာဟု ကျွန်တော် ဆိုချင်ပါသည် ။ အခြား စာရေးဆရာတစ်ဦးနှင့် တွဲ၍ ‘အိုယန်ဟိုင်၏ တေးသံ’ စာအုပ်ကို ဘာသာပြန်ရေးသားခဲ့သော စာရေးဆရာဟု လည်း ဆရာထက်မြက်ကို ကျွန်တော် မှတ်မိနေခဲ့သည် ။ စာအုပ် ပါးပါးကျစ်ကျစ်လေးနှင့် ဗီယက်နမ် ပြည်သူ့ သူရဲ ကောင်းရဲ့ ရုပ်ပုံလွှာ ရုပ်လုံးကြွ သက်ဝင်လှုပ်ရှားလာအောင် ဆရာထက်မြက်က ပုံသွန်းထုဆစ်သွား နိုင်ခဲ့သည် ။ ဗန်ထရွှင်းကို ဆိပ်ကမ်းတွင် သူ့အစ်ကိုကြီးက လိုက်ခေါ်သည့် အခန်း၊ ဗန်ထရွှင်းကို သေဒဏ်ပေးလိုက်ချိန်တွင် ‘ဖန်သီကျူရင်’၏ ဝမ်းနည်းကြေကွဲဖွယ်ရာ လှုပ်ရှားမှုများကို ဖော်ပြ သည့်အခန်းနှင့် ဗန်ထရွှင်း၏ နောက်ဆုံးအချိန်ကို ဖော်ပြသည့် အခန်းများ သည် ဤစာအုပ်၏ အကောင်းဆုံး ဇာတ်ဝင်ခန်းများ ပင် ဖြစ်သည် ။ ဆရာထက်မြက်၏ ကလောင်စွမ်းကြောင့် ‘ဖန်သီ ကျူရင်’ ၏ ဘဝအိပ်မက်ဆိုးတွင် ကျွန်တော်တို့ ပိတ်မိနေခဲ့သည် ကိုတော့ ဝန်ခံရမှာ ဖြစ်သည် ။

စကားလုံးအားနှင့် ပြေပြစ်ရှင်းလင်းသော စကားပြေအရေးအသားတို့ ပေါင်းစပ်ထားသော ဤစာအုပ်ကို ဘာသာပြန် စာအုပ်ကောင်းတစ်အုပ်ဟု ကျွန်တော် ကောက်ချက်ချနေမိသည် ။

အဖနိုင်ငံတော်ကြီးအတွက် အသက်စွန့်သော ငှာယင်ဗန်ထရွှင်း၏ ရုပ်ပုံလွှာနှင့် ငှာယင်ဗန် ထရွှင်း၏ ဇနီး ဖန်သီကျူရင်၏ ရင်တွင်းခံစားချ

က်များ ၊ ပုံရိပ်များ ၊ ဝေဒနာများကို စာပန်းချီ ခြယ်မှုန်းပြနိုင်ခဲ့ခြင်းသည် ဤစာအုပ်၏ ထူးခြားချက်ပင် ဖြစ်သည် ။ ဗန်ထရွိုင်း၏ ဇနီးက ကျွန်တော်တို့ အနားတွင် ထိုင်၍ ဗန်ထရွိုင်းအကြောင်း ရိုးရိုးစင်းစင်းလေး ပြောပြနေသော အသံကို ပင် ကျွန်တော်တို့ ကြားနေရသလိုမျိုး ဖတ်ရှုခံစားခဲ့ရသည် ။ ဆရာထက်မြက်၏ ဘာသာပြန် စွမ်းရည်နှင့် အသံဖလှယ်မှု အတတ်ပညာကိုတော့ ကျွန်တော်တို့ ချီးကျူးရမှာ ဖြစ်သည် ။ ၎င်း ဗန်ထရွိုင်း စာအုပ်ကို ဝမ်းနည်းကြေကွဲဖွယ်ရာ ကဗျာလေးတစ်ပုဒ်လို ဖတ်ရှုခံစားခဲ့ရသည် ကိုတော့ ကျွန်တော် ကျေနပ်အားရနေမိသည် ။

နောက်ပိုင်းတွင် ဆရာထက်မြက်၏ စာအုပ်များကို မတွေ့ရတော့ဘဲ လက်ရှိအနုပညာ လောကတွင် ဖတ်ညွှန်းရေးဆရာ၊ ဝေဖန်ရေးဆရာအဖြစ် ရပ်တည်နေသည် ကို ကျွန်တော် သတိပြု လိုက်မိသည် ။ ဆရာထက်မြက် စာအုပ်တွေ ထပ်မရေးတော့။ ‘မောရီယ’၊ ‘မောင်ရိုး’၊ ‘ထက်မြက်’ ... အစရှိသည့် ကလောင်အမည်များ နှင့် မဂ္ဂဇင်း ဖတ်ညွှန်းနှင့် ဆောင်းပါးတွေကိုသာ ကျွန်တော်တို့ ဖတ်နေရသည် ။ ‘စာပေသည် ပြည်သူ့အတွက်’ ‘စာပေဖြင့် ပြည်သူကို အလုပ်အကျွေး ပြုမည်’ ဟူသော မွန်မြတ်သည့် စေတနာများကြောင့် ဆရာထက်မြက်ကို ကျွန်တော် လေးစားနေမိ သည် ။

ယခုတိုင် အရောင်မပြောင်းသေးသော ဆရာထက်မြက်၏ စာပေနှင့် ပတ်သက်သော သဘော ထားခံယူချက်ကိုတော့ ကျွန်တော်တို့ အသိအမှတ်ပြုရမှာ ဖြစ်သည် ။ ဘာပဲပြောပြော ဆရာထက်မြက် သည် ၎င်းဗန်ထရွိုင်းစာအုပ် တစ်အုပ်တည်းနှင့် စာပေလောကကို အနိုင်ပိုင်းသွားသော စာရေး ဆရာပင် ဖြစ်သည် ။ ‘ဆရာထက်မြက်’ ဆိုသည် နှင့် ဗီယက်နမ် လွတ်လပ်ရေးတိုက်ပွဲသမိုင်းတွင် အဖနိုင်ငံတော်အတွက် အသက်ပေးသွားရှာသော ၎င်းဗန်ထရွိုင်းကို ပြေးမြင်သည် ။

ငယ်ငယ်ထွန်းထွန်း

ငယ်ငယ်ထွန်းထွန်းကား အဖနိုင်ငံပေါင်းစည်းရေးကို အိပ်မက်၊မက်နေ
ခဲ့သော နယ်ချဲ့ဆန့်ကျင် ရေး မီးတောက်မီးလျှံတွေကြားမှ သူရဲကောင်း
ပင် မဟုတ်ပါလော။

ငယ်ငယ်ထွန်းထွန်းစာအုပ်သည် အမေရိကန်နယ်ချဲ့ စစ်ဘီလူးရဲ့ သရုပ်
ကို ကွက်ကွက် ကွင်းကွင်း ဖော်ထုတ်တင်ပြထားသော စာအုပ်ဖြစ်သ
ည် ။ အမေရိကန်နယ်ချဲ့ရဲ့ ကောက်ကျစ် စဉ်းလဲမှု၊ ယုတ်မာမှု၊ လက်ဦးမှု
အရယူတတ်မှုနှင့် အနိုင်ကျင့် ဗိုလ်ကျမှုများကို ရင်ဆိုင်ဦးမညွတ်ခဲ့ သော
, ဒူးမထောက် အရှုံးမပေးခဲ့သော ဗီယက်နမ် မျိုးချစ်အာဇာနည်များ ရဲ့ ရဲ
ရင့်တောက်ပသော ဝိညာဉ်ကို ကျွန်တော် တအံ့တဩ ငေးမောကြည့်ရှု
နေမိသည် ။

ခိုင်မာသော နိုင်ငံချစ်စိတ်နှင့် ကျားမြီးဆွဲ၍ ကျားနှင့် မျက်နှာချင်းဆိုင်
ဝံ့သူ ငယ်ငယ်ထွန်းထွန်း သည် ဗီယက်နမ် လွတ်မြောက်ရေး တိုက်ပွဲသမိုင်း
ရဲ့ သားကောင်း အညွန့်အဖူးပင် မဟုတ်ပါလော။ ဗီယက်နမ်ပြည်သူ
တွေရဲ့ အဖိုးမဖြတ်နိုင်သော လူမျိုးရဲ့ ဂုဏ်သိက္ခာကို အသက်ပေး၍ ငယ်
ငယ် ထွန်းထွန်းက အရယူပေးသွားနိုင်ခဲ့သည် ။ ကမ္ဘာ့နယ်ချဲ့ဆန့်ကျင်ရေး
သမိုင်း စာမျက်နှာများ တွင် ငယ်ငယ်ထွန်းထွန်းရဲ့ ဝိညာဉ် ပျံ့ဝဲနေလေမ
လားလို့ ကျွန်တော် တွေးနေမိပါတော့သည် ။ ဗီယက်နမ် ပြည်သူတွေက

တော့ ငှယ်ဗန်ထရွှိုင်းဟူသော အညတရအလုပ်သမားလေးကို ဘယ်
တော့မှ မေ့နိုင် တော့မည် မဟုတ်ပါ။

ငှယ်ဗန်ထရွှိုင်း စာအုပ်သည် မုဆိုးမလေး ‘ဖန်သီကျူရင်’က သူ့
ယောက်ျား ငှယ်ဗန်ထရွှိုင်းရဲ့ ဘဝနှင့် ကျဆုံးမှုအကြောင်း ပြောပြတာ
တွေကို စာရေးဆရာ ‘TRAN DINH VAN’က မှတ်တမ်းတင်ထားသည့် စာ
အုပ်ပင် ဖြစ်သည် ။

စာရေးသူသည် ဗီယက်နမ်တောင်ပိုင်း အမျိုးသမီးကွန်ဂရက်သို့ တ
က်ရောက်လာသော ဖန်သီ ကျူရင်နှင့် တွေ့ဆုံ၍ မွန်မြတ်သည့် ဘဝတ
စ်ခုကို ပိုင်ဆိုင်ထားသည့် အညတရလူသားတစ်ဦးရဲ့ ခိုင်မာသော စိတ်
ဓာတ်နဲ့ သန္နိဋ္ဌာန်ကို မှတ်တမ်းတင်ဖို့ ကြိုးစားခဲ့ပုံနှင့် စာအုပ်ကို စုဖွင့်
ထားသည် ။ ဇနီးဖြစ်သူရဲ့ ရိုးသားမှု၊ မသိနားမလည်မှု၊ ခင်ပွန်းဖြစ်သူအ
ပေါ် ချစ်ခင်ကြင်နာမှုနှင့် ခံစားမှုများကို စာရေးသူက အလေးကဲ ဖော်ပြ
ထားပြီး နောက်ဆုံးတွင် ခင်ပွန်းသည် ကြောင့် လွတ်လပ်ရေးတိုက်ပွဲ လ
မ်းမပေါ်သို့ ဖန်သီကျူရင် ရောက်ရှိလာပုံနှင့် စာအုပ်ကို နိဂုံးသတ်ထား
သည် ။ ဇနီးဖြစ်သူရဲ့ ခံစား ချက်နှင့် ထုဆစ် ပုံဖော်ထားသော ငှယ်ဗန်
ထရွှိုင်းရဲ့ ရုပ်ပုံလွှာသည် အမေရိကန်ကျူးကျော်မှု ခုခံ ဆန့်ကျင်ရေး စစ်
ပွဲဆီသို့ ကျွန်တော်တို့ ကို ခေါ်ဆောင်သွားပြီ မဟုတ်ပါလော။

ငှယ်ဗန်ထရွှိုင်းသည် ဆင်းရဲသည့် ကွမ်နန်ဇာတိသားဖြစ်သည် ။
လှပသည့် ‘သုဘွန်’မြစ်ရဲ့ သဲသောင်ကမ်းနဲ့ ဝါးရုံရိပ်လေးများ အောက်
တွင် ဗန်ထရွှိုင်း ကျင်လည်ကြီးပြင်းခဲ့ရသည် ။ ဗန်ထရွှိုင်း ၏ ကလေး

ဘဝသည် ကြေကွဲစရာ ဖြစ်သည်။ ။ ပြင်သစ်တို့ ၏ အဓမ္မထိုးစစ်ကြောင့် ဗန်ထရွိုင်း အမေ သည် ဗန်ထရွိုင်းကို ချီ၍ တောထဲ ဝင်ပုန်းခဲ့ရသည်။ ။ ရာသီဥတုဒဏ်၊ အငတ်ဘေးဒဏ်ကြောင့် ဗန်ထရွိုင်းအမေ သေခဲ့ရသည်။ ။ အဖေဖြစ်သူသည် အဝေးမှာ အ လုပ်သွားလုပ်နေခဲ့ပြီး နှစ်အတန် ကြာမှ အိမ်ပြန်လာတတ်သည်။ ။ ဦးလေးဖြစ်သူနှင့် အစ်ကိုကြီးဖြစ်သူတွေ ကြားတွင် ဗန်ထရွိုင်း ဖြစ်သလို ကြီးပြင်းလာခဲ့ရသည်။ ။

၁၅ နှစ်သားအရွယ်တွင် ဗန်ထရွိုင်းသည် သူ့အစ်ကိုကြီးရှိရာ ‘ဒါနန်း’သို့ ပြောင်းလာသည်။ ။ ဆင်းရဲသော အစ်ကိုကြီး မိသားစုအပေါ် မှီခိုနေရ၍ စိတ်မကောင်းဖြစ်ကာ ‘ဆိုင်ဂုံ’သို့ သွားရန် ဗန်ထရွိုင်း ဆုံးဖြတ်လိုက်သည်။ ။ ဗန်ထရွိုင်း၏ အစ်ကိုကြီးသည် ဗန်ထရွိုင်း ရေးခဲ့သော စာကို ဖတ်ပြီးသည် နှင့် စက်ဘီးတစ်စီးဖြင့် ကမ်းနားသို့ လိုက်ချလာသည်။ ။ ဗန်ထရွိုင်း သူ့အစ်ကိုကြီး မမြင် အောင် ပုန်းနေခဲ့သည်။ ။ အစ်ကိုကြီးကတော့ ဗန်ထရွိုင်းကို ဆိပ်ကမ်းမှ တကြော်ကြော် အော်ခေါ်နေခဲ့ သည်။ ။

"ထရွိုင်း ... ငါတို့ ဆီ ပြန်လာပါကွာ၊ ဘယ်လိုစားရစားရ ဝေငှစားကြတာပေါ့ကွာ၊ ပြန်လာပါ ညီလေးရာ"

သင်္ဘော ကမ်းကွာသည် အထိ အစ်ကိုဖြစ်သူက ဗန်ထရွိုင်းကို အော်ခေါ်နေတုန်း ရှိသေး သည်။ ။ ဝမ်းနည်းတုန်ခါနေသော အစ်ကိုဖြစ်သူ၏ အသံသည် ဗန်ထရွိုင်းရင်ထဲ စွဲကျန်ခဲ့ရသည်။ ။ ဘဝ တစ်လျှောက်လုံး အစ်ကိုကြီး၏ ညီလေးတစ်ယောက်ကို အော်ခေါ်နေသော အသံကို ဗန်ထရွိုင်း ဘယ်တော့မှ မမေ့နိုင်ခဲ့။ ။ အဖေဖြစ်သူကို ရှာဖွေ ကြိုးစားရင်း ဗန်ထရွိုင်းသည် ဘဝရပ်တည်ရေး အတွက် ဆိုက်ကားနင်း၍ ဝမ်းစာရှာခဲ့ရသည်။ ။ ဗန်ထရွိုင်း ထမင်းနပ်မမှန်ခဲ့။ လူပေါင်းစုံ၊ ဘဝ ပေါင်းစုံနှင့် ဗန်ထရွိုင်း ကြုံတွေ့ခဲ့ရသည်။ ။

အလုပ်ကို ပင်ပင်ပန်းပန်း မလုပ်နိုင်သည့် သက်ကြီးရွယ်အိုများ ရဲ့ အသက်ရှင် ရပ်တည်ရေး နှင့် သန်သန်မာမာဖြစ်လျက် ထမင်းနပ်မမှန်သော သူ့အဖြစ်ကို ဗန်ထရွိုင်း ချိန်ထိုးနှိုင်းယှဉ်ကြည့်နေ ခဲ့သည်။ ။ ချမ်းသာလွန်းအားကြီးလို့ ငွေတွေ ဘာတွေ လုပ်ရမှန်းမသိတဲ့ လူတွေကို ကြည့်ပြီး ဗန်ထရွိုင်း အံ့အားသင့်နေခဲ့သည်။ ။ ဗန်ထရွိုင်းသည် အဆင်မပြေသည့် ဆိုက်ကားသမားဘဝတွင် ကျင်လည်နေရင်းက လျှပ်စစ်အလုပ်သမားအဖြစ် စက်ရုံနှစ်ရုံသို့ ပြောင်းရွှေ့လုပ်ကိုင်ခဲ့သည်။ ။ မသေရုံ တမယ် လခလေးနဲ့ ဗန်ထရွိုင်း ရပ်တည်ခဲ့ရသည်။ ။

ဗန်ထရွိုင်းသည် သူ့ရဲ့ နှမဝမ်းကွဲလေးတစ်ယောက်၏ မိတ်ဆက်ပေးမှုကြောင့် ‘ဖန်သီ ကျူရင်’နှင့် ဆုံခဲ့ရသည်။ ။ ဘဝကြမ်းကို ခရီးနှင့် လာသော ဗန်ထရွိုင်းသည် ဖန်သီကျူရင်ဟူသော အချစ်လေပြည်လေးကြောင့် ချစ်ပန်းရနံ့များ သူ့နှလုံးသားတွင် မွှေးပျံ့ကြိုင်သင်းလာခဲ့ရသည်။ ။ သူ့ နှလုံးသားပုံရိပ်ကို သူတွေ့ခဲ့ပြီဖြစ်သည်။ ။ ဗန်ထရွိုင်းသည် ဖန်သီကျူရင်၏ အလုပ်ရုံအတွင်း နေပူပူ မိုးရွာရွာ သွားစောင့်သည်။ ။ ဟန်ဆောင်မှုမရှိတဲ့ လေးနက်သည့်အချစ်နဲ့ ဖန်သီကျူရင်ကို ဗန်ထရွိုင်း ချစ်မိနေခဲ့ပြီ။ သူတို့ ချစ်သူတွေ ဖြစ်သွားကြပြီး မကြာမီ အချစ်သိုက်မြို့လေးတစ်ခုကို သူတို့ တည်ဆောက်ခဲ့ကြသည်။ ။

ထိုအချိန်တွင် ဗီယက်နမ်တောင်ပိုင်းမှာ အမေရိကန်ကျူးကျော်စစ်နှင့် ကြုံခဲ့ရသည်။ ။ ဗန်ထရွိုင်း ကွမ်နန်က သူ့အိမ်သို့ ခဏပြန်လာသည်။ ။ နောက် ‘ဟွေး’မြို့ကို ဆက်သွားသည်။ ။ ‘ဟွေး’တွင် ဗုဒ္ဓဘာသာဝင်တွေကို ဖိနှိပ်ညှဉ်းပန်းနေတာတွေကို ဗန်ထရွိုင်း မြင်ခဲ့ရသည်။ ။ တင့်ကားတွေရဲ့ ချိန်းကြိုးကြီးတွေအောက်မှာ ပြည်သူတွေကို ဖိနှင်းသတ်တာတွေ၊ ဗုံးဆန် အမြောက်ဆန်တွေ ကြောင့် လူတွေရဲ့ အသားစတွေ လွင့်စင်ပြီး

သေဆုံးရတာတွေကို ဗန်ထရွှိုင်း တွေ့ခဲ့ရသည်။ ။ အမေရိကန်နယ်ချဲ့ကို ပြင်သစ်တွေထက် အဆပေါင်းများစွာ ရက်စက်ယုတ်မာသူဟု ဗန်ထရွှိုင်း တထစ်ချ ယုံကြည်သွားတော့သည်။ ။ ဗီယက်နမ်တောင်ပိုင်းသည် ကမ္ဘာပေါ်တွင် အဆိုးရွား အရိုင်း စိုင်းဆုံးအဖြစ်တွေနဲ့ ကြုံနေရသည့် တစ်ခုတည်းသော ဒေသ ဖြစ်လာလိမ့်မည်ဟု ဗန်ထရွှိုင်း တွေးထင် ယူဆနေမိသည်။ ။

ဤလုပ်ချိန်မျိုးတွင် ဗန်ထရွှိုင်း ဘာလုပ်မလဲ။ နယ်ချဲ့စစ်ဘီလူးကို ဗီယက်နမ် ပြည်သူ တစ်ယောက် အနေနဲ့ ဘယ်လို ရင်ဆိုင်မလဲ။ ခေါင်းငုံ့ ခံမလား၊ တုံ့ပြန်မလား။ မိမိလို အညတရ လျှပ်စစ်အလုပ်သမားလေး တစ်ယောက်အနေနဲ့ ဘာတွေများစွမ်းဆောင်နိုင်မလဲ။ ဗန်ထရွှိုင်း တွေးလာရပြီ။ သူ့အတွေးတွေက နက်ရှိုင်းစပြုလာသည်။ ။ အမေရိကန်ကျူးကျော်ရေးသမားတွေကို သုတ်သင်ပစ်တာဟာ ဗီယက်နမ်နိုင်ငံအကျိုးကို သယ်ပိုးတာ မဟုတ်ဘူးလား။ ဗန်ထရွှိုင်း သူ့ကိုယ်သူ မေးခွန်းထုတ်နေခဲ့သည်။ ။ ဗန်ထရွှိုင်း စကားနည်းလာသည်။ ။ ခိုင်မာပြတ်သားသော လမ်းကြောင်းပေါ် ရပ်ပြီးကတည်းက အနေအထိုင် အပြုအမူတွေ ကျစ်လျစ်လာခဲ့သည်။ ။

ဗန်ထရွှိုင်း ဖန်သီကျူရင်ကို လက်ထပ်လိုက်သည်။ ။ ကျူရင်နှင့် လက်ထပ်ပြီး ဗန်ထရွှိုင်း အလုပ်က နောက်ကျကျပြီးမှ ပြန် လာလေ့ရှိသည်။ ။ ညညတွေမှာ ညဉ့်နက်သန်းခေါင်အထိထိုင်ပြီး ပုံကြမ်းတွေ အမျိုးမျိုး ဆွဲနေတတ်သည်။ ။ တစ်ခါတစ်ရံ စစ်တုရင်ထိုးသမားတွေ နယ်ရပ်က

လေးတွေ ရွှေ့သလို ကျောက်ခဲလေးတွေကို လှည့်ပတ်ရွှေ့နေတတ်သည် ။ လက်ထပ်ပြီး ၁၉ ရက်မြောက်နေ့တွင် အမေရိကန် ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီး ‘မက်ကနာမားရား’ကို မိုင်းခွဲပြီး သတ်ဖို့ ကြံသည့် ကြံစည်မှုဖြင့် ဗန်ထရွိုင်း အဖမ်းခံရသည် ။

ထိုအခါကျမှ ဗန်ထရွိုင်းကို ‘လွတ်မြောက်ရေး တပ်ဦးဘက်တော် သားမှန်း ကျူရင် သိလိုက် ရသည် ။ ရာဇဝတ်အိုးကိုမှ တုတ်နဲ့ သွားထိုး သော ဗန်ထရွိုင်းကို ပုလိပ်အရာရှိက ဇနီးဖြစ်သူ ဖန်သီ ကျူရင်ရှေ့တွင် ပင် ကျင်စက်နှင့်တို့ ပြီး နှိပ်စက်ပြသည် ။ မေးခွန်းတွေ မေးကြသည် ။ ဗန်ထရွိုင်း ဘာတစ်ခုမျှ မဖြေခဲ့ချေ။ မျက်နှာမှာ ရိုက်နှက်ထားတဲ့ ဒဏ်ရာ တွေနဲ့ ရောင်ကိုင်းနေသော်လည်း ၊ အဝတ်အစားတွေ စုတ်ပြတ်ကုန် သော်လည်း ၊ သွေးအလိမ်းလိမ်း ယိုစီးနေသော်လည်း ဗန်ထရွိုင်း ရန်သူ ကို အညံ့မခံခဲ့၊ အလျှော့မပေးခဲ့။

‘မင်းက မိန်းမငယ်ငယ်လေး ရှိသားနဲ့ ဒီထက်ပိုပြီး ဘာလိုချင်လို့ လဲ’

‘တောင်ပိုင်းလွတ်မြောက်တာ ကျုပ်လိုချင်တယ်’

ပုလိပ်အရာရှိအလစ်တွင် ပြတင်းပေါက်မှ လက်ထိပ်ခတ်လျက်သား နှင့် ဗန်ထရွိုင်း လမ်းပေါ်သို့ ရုတ်တရက် ခုန်ချလိုက်သည် ။ ကားပေါ်ကျ သွားခဲ့ပြီး ဗန်ထရွိုင်း ခြေထောက်ကျိုးသွား သည် ။ အကယ်၍ ကားပေါ် မကျလျှင် ဗန်ထရွိုင်း လွတ်မြောက်သွားနိုင်သည် ။ ဗန်ထရွိုင်းကို သူတို့ ပြန်မိသွားကြသည် ။

သုံးရက်မြောက်သောနေ့တွင် ဗထရွှိုင်းရဲ့ ဇနီး ဖန်သီကျူရင် အဖမ်းခံရပြီး ဗန်ထရွှိုင်းနှင့် ပြန်တွေ့ခွင့်ရသည် ။ ဗန်ထရွှိုင်း နဖူးနဲ့ မျက်နှာမှာ ကွဲပြနေတဲ့ ဒဏ်ရာတွေ၊ ဖူးပိန့်ရောင်ကိုင်းနေတဲ့ ဒဏ်ရာတွေနဲ့ ပြည့်နှက်နေသည် ။ ရင်ဘတ်တစ်ခုလုံး ညိုမည်းဖောင်းကြွနေတဲ့ အရှိုးရာကြီးကိုလည်း ကျူရင် တွေ့ရသည် ။ နှိပ်စက်ညှဉ်းပန်းမှုကို ခံခဲ့ရသော်လည်း ဗန်ထရွှိုင်း သူ့ယုံကြည်ချက်ကို မစွန့်ခဲ့။ နယ်ချဲ့ရဲ့ ‘အင်အားဖြည့်တင်းရေးပေါ်လစီ’ကို လက်မခံခဲ့။ သူ့မိန်းမရဲ့ လောင်းရိပ်နဲ့ လည်း သူ၏ ပြတ်သားသော ခံယူချက်ကို မဖျက်ဆီးနိုင်ခဲ့။ ဗန်ထရွှိုင်း ရန်သူကို အရှုံးမပေးခဲ့။ ဆက်လက် တိုက်ပွဲဝင်ရန် ဗန်ထရွှိုင်း စိတ်အား ထက်သန်နေခဲ့သည် ။ အမေရိကန်နယ်ချဲ့သည် ဗန်ထရွှိုင်းအဖို့ ကမ္ဘာမကြေ ရန်သူပင် မဟုတ်ပါလော။

ဗန်ထရွှိုင်း ဆေးရုံမှ အကျဉ်းထောင်သို့ ပြန်ရောက်လာသည် ။ နှိပ်စက်ညှဉ်းပန်းမှုဒဏ် ကြောင့် ဗန်ထရွှိုင်း လမ်းမလျှောက်နိုင်ခဲ့။ ‘ဗန်ထရွှိုင်း ပြန် လာပြီ’ ဟူသော အော်သံနှင့်အတူ အကျဉ်းသားများ ကားတံခါးဆီ ရောက်လာကြသည် ။ တစ်ဒါဇင်လောက်ရှိသည့် ကျောကုန်းတွေကို ကားနောက်ပိုင်းမှာ ငုံ့ပေးထားကြသည် ။ ဗန်ထရွှိုင်းသည် အကျဉ်းသားတွေ အနားသို့ ရောက်သော် အကျဉ်းသားတစ်ဦး၏ ကျောကို ကိုင်လိုက်သည် ။ သူ့ရဲဘော်ရဲ့ ကျောပေါ်မှာ မျက်နှာအပ်ပြီး ဗန်ထရွှိုင်း ခေတ္တနားနေလိုက်သည် ။ ခြေတစ်လှမ်းလှမ်းရန်ပင် သူ့အဖို့ ပင်ပန်းနေသည် မဟုတ်ပါလော။

သူရဲဘော်များ သည် ပုလိပ်များ ၏ တားဆီးမှုကို ဂရုမပြုနိုင်တော့ဘဲ ဗန်ထရွန်းကို သယ်သွား ကြပြီး ခုတင်တစ်လုံးပေါ် ညင်ညင်သာသာ ချထားလိုက်ကြသည်။ ။ ဤပြကွက်သည် ဤစာအုပ်၏ အကောင်းဆုံး ပြကွက်အဖြစ် ရင်ထဲ စွဲကျန်ရစ်ခဲ့သည်။ ။ စာအုပ်ကို ဖတ်နေရင်းက လွတ်မြောက်လိုသူ တို့ ၏ တံခါးခေါက်သံကို ကျွန်တော် အကြိမ်ကြိမ်အခါခါ ကြားယောင်နေမိပါတော့သည်။ ။

ငယ်ငယ်ဗန်ထရွန်းကို သေဒဏ်ပေးရန် ဆိုင်ဂုံရပ်သေးအစိုးရ ခေါင်းဆောင် ဗိုလ်ချုပ်ကြီး ငယ်ငယ်ခန့်က လက်မှတ်ထိုးပေးလိုက်သည်။ ။ ထိုအခါ ငယ်ငယ်ခန့်မှာ ပြည်သူတို့ ၏ ရှုတ်ချဆန့်ကျင်ခြင်း ကို ခံခဲ့ရသည်။ ။ သေဒဏ်အမိန့်ကြောင့် ဗန်ထရွန်းနှင့် ဆုံတော့ ဖန်သီကျူရင် စိတ်မထိန်းနိုင်တော့ဘဲ ဗန်ထရွန်းကို မှီပြီး ငိုနေမိသည်။ ။ ကျူရင် စကားမပြောနိုင်ခဲ့ချေ။ အချိန်စေ့တော့ ဗန်ထရွန်းကို ဆွဲထူ ပေးလိုက်သည်။ ။ ဗန်ထရွန်းကို ကျူရင် ဖက်ထားလိုက်မိသည်။ ။ သူတို့ နောက် ဘယ်တော့မှ ပြန်မတွေ့ ရတော့ဘူးလို့ ကျူရင်ရင်ထဲ ခံစားနေရသည်။ ။ ဗန်ထရွန်းက သူ့ဇနီးကို ‘ဒုက္ခကို သည်းခံနိုင်အောင် လေ့လာပါ၊ သတ္တိရှိပါ၊ ရန်သူရှေ့မှာ ဘယ်တော့မှ မငိုပါနဲ့’ ဟု တည်တည်ငြိမ်ငြိမ် ပြောနေခဲ့လေ သည်။ ။

ဖန်သီကျူရင် ဘာကိုမှ မမျှော်လင့်ထားသော အချိန်တွင် သူ့ကို ထောင်ထဲက ပြန်လွှတ်ပေး လိုက်ကြသည်။ ။ ကျူရင် ချည်ထုတ်အလုပ်ရုံတွင် အလုပ်ပြန်ဆင်းသည်။ ။ သူ့ယောက်ျားကို တွေ့ဖို့ အကြိမ်ကြိမ် ကြိုးစားသည်။ ။ ထိုအချိန်တွင် ငယ်ငယ်ဗန်ထရွန်းကို လူမြင်ကွင်းတွင် သေနတ်

နှင့် ပစ်သတ်ရန်ဟူသော သတင်းသည် ဗီယက်နမ်ပြည်သူများ နှင့် ဆိုင်
ဂုံမြို့သူမြို့သားများကို ကိုင်လှုပ် သွားခဲ့သည် ။ တုန်လှုပ်ချောက်ချားသွား
စေခဲ့သည် ။ သတင်းစာထဲတွင် ဗန်ထရွှိုင်းသတင်း ရေပန်း စားခဲ့ရသည်
။

ငယ်ငယ်ဗန်ထရွှိုင်းသည် ဆိုင်ဂုံမြို့တွင် သာမက ကမ္ဘာကပင် စိတ်ဝင်
စားခြင်း ခံခဲ့ရသော နယ်ချဲ့ ဆန့်ကျင်ရေး သူရဲကောင်းပင်ဖြစ်သည် ။ ထို
အချိန်တွင် ဗင်နီဇွဲလားပြောက်ကျားများက သူတို့ ဖမ်းမိထားသော အ
မေရိကန်ဗိုလ်မှူးကြီး ‘စမိုးလင်း’နှင့် ဗန်ထရွှိုင်း၏ အသက်ကို လဲယူရန်
ကြိုးစားလာခဲ့ကြသည် ။ ဗန်ထရွှိုင်း၏ တိုက်ပွဲသည်
ဆိုင်ဂုံတစ်မြို့တည်းနှင့်သာ ဆိုင်သော တိုက်ပွဲ မဟုတ်တော့ဘဲ တစ်က
မ္ဘာလုံးနှင့်ဆိုင်သော တိုက်ပွဲ ဖြစ်လာခဲ့ရသည် ။ သို့သော် မအောင်မြင်ခဲ့
ချေ။ နောက်ဆုံး ဗန်ထရွှိုင်းကို သူတို့ သေဒဏ်ပေးလိုက်ကြသည် ။

ငယ်ငယ်ဗန်ထရွှိုင်းကို လုပ်ကြံမည့်နေက နယ်ချဲ့သမားများ သည် နိုင်
ငံခြား သတင်းစာဆရာ အတော်များများကို ဖိတ်ခေါ်ထားခဲ့သည် ။ သ
တင်းစာဆရာတွေက လက်မရွံ့သေနတ်သမားတပ်ဖွဲ့နဲ့ မျက်နှာချင်းဆိုင်
နေရတဲ့ ငယ်ငယ်ဗန်ထရွှိုင်းကို ကြောက်လန့်တုန်လှုပ်နေမည်ဟု ထင်ထား
ခဲ့သော် လည်း ဣန္ဒြေရရ အေးဆေးတည်ငြိမ်စွာ တွေ့လိုက်ရ၍
အံ့သြသွားခဲ့ကြသည် ။ ငယ်ငယ်ဗန်ထရွှိုင်းသည် သေမင်းကို ရင်ကော့ပြီး
နောက်ဆုံးထွက်သက်အထိ တည်တည်ငြိမ်ငြိမ် ခိုင်ခိုင်မတ်မတ် ရင်ဆိုင်
သွား ခဲ့သည် ။ သတင်းစာဆရာများကတစ်ဆင့် ငယ်ငယ်ဗန်ထရွှိုင်းက

‘ကျွန်တော် ဘာအပြစ်မှ မကျူးလွန် ခဲ့ပါဘူး။ တကယ် အပြစ်ကျူးလွန် တာက ကျွန်တော်တို့ ပြည်သူတွေကို လေယာဉ်တွေ၊ ဗုံးတွေနဲ့ သတ်ဖြတ်နေတဲ့ အမေရိကန်နယ်ချဲ့ပဲ ဖြစ်ပါတယ်’ ဟု ရဲရဲရင့်ရင့် စွဲချက်တင်သွားခဲ့သည် ။

ဗန်ထရွှင်းသည် သူ့ရင်ဘတ်ကို ပထမဆုံး သေနတ်ကျည်ဆန်တစ်ချက် ပစ်သွင်းလိုက်သည့် အခါ ‘ဗီယက်နမ် အခွန်ရှည်ပါစေ’ဟု ဟစ်အော်လိုက်သည် ။ နောက်ထပ် သေမင်းတမန် ကျည်ဆန် များ သူ့ထံ ပြေးဝင်လာသောအခါ ‘ဟိုချီမင်း သက်တော်ရာကျော် ရှည်ပါစေ’ ဟု သုံးကြိမ်တိုင်တိုင် ဟစ်ကြွေးပြီး သူရဲကောင်း ပီသစွာ ကျဆုံးခဲ့ရရှာသည် ။ သတင်းစာဆရာအချို့၏ ငိုရှိုက်သံတွေကြား သေခြင်းတရားကို အတည်ငြိမ်ဆုံး ရင်ဆိုင်သွားသော ငှယ်ဗန်ထရွှင်းသည် သူရဲကောင်းတို့ ထုံး နှလုံးမူ၍ အဖနိုင်ငံတော်အတွက် အသက်ပေးလှူသွားခဲ့လေပြီဟု စာဖတ်နေရင်းက ကျွန်တော် နက်နက်ရှိုင်းရှိုင်း တွေးနေမိပါတော့သည် ။

ငှယ်ဗန်ထရွှင်း ကျဆုံးသွားခဲ့ပြီးသည့်နောက်တွင် ဗီယက်နမ် ပြည်သူတို့ သည် ငှယ်ဗန်ထရွှင်းအတွက် ဆုတောင်းပွဲကို ဘုရားပေါ်တွင် ကျင်းပခဲ့ကြသည် ။ ငှယ်ဗန်ထရွှင်းရဲ့ သတ္တိကို ဂုဏ်ပြုချီးကျူးတဲ့ ကြေညာချက်တွေကို ထုတ်ပြန်ကြသည် ။ ‘ငှယ်ဗန်ထရွှင်း၏ စိတ်ဓာတ် အခွန်ရှည်ပါစေ’ ဟူသော စာတန်းများကို ချိတ်ဆွဲကြသည် ။ ငှယ်ဗန်ထရွှင်းကို ဗီယက်နမ် မြောက်ပိုင်းမှ ဗီယက်နမ်တောင်ပိုင်းရဲ့ သူရဲကောင်းအဖြစ် ‘အဖနိုင်ငံတော်၏ ကြေးတံဆိပ်ဆု’ကို ချီးမြှင့်ခဲ့လေသည် ။

(တော်လှန်ရေးကာလ အနှစ်နှစ်ဆယ်အတွင်း ဗီယက်နမ် တောင်ပိုင်းမှာ ဒီလိုဆုတံဆိပ် ချီးမြှင့်ပြီး ဂုဏ်ပြုခံရသူ ငယ်ငယ်တစ်ဦးတစ်ဦးသာ ရှိသည်။)

ဗီယက်နမ် လွတ်မြောက်ရေး တပ်ဦးကလည်း ငယ်ငယ်တစ်ဦးအတွက် လက်စားချေ တိုက်ပွဲများ ဆင်နွှဲပြီး ရန်သူကို ချေမှုန်းတိုက်ခိုက်ခဲ့ကြသည်။ ။ ငယ်ငယ်တစ်ဦးကို ဂုဏ်ပြုဖွဲ့ဆိုတဲ့ သီချင်းများ ရေးစပ်၍ သူရဲဘော်များက သီဆိုခဲ့ကြသည်။ ။ ငယ်ငယ်တစ်ဦးသည် ဟိုချီမင်းခေတ်၏ ထွန်းတောက်လှသော ကြယ်တစ်ပွင့်ပင် မဟုတ်ပါလော။

ဖန်သီကျူရင်သည် သူခင်ပွန်း၏ ဂူကို နောက်တစ်ကြိမ် ရောက်လာခဲ့သည်။ ။ ဂူပေါ်မှာ ပန်းခွေချ၊ အမွှေးတိုင်ထွန်းပြီး အတော်ကြာအောင် ကျူရင် ထိုင်နေခဲ့သည်။ ။ သူခင်ပွန်းကို ကျူရင် နောက်ဆုံးနှုတ်ဆက်နေခြင်းပင်ဖြစ်သည်။ ။ နောက်တစ်နေ့တွင် လွတ်မြောက်တဲ့ ဒေသသို့ ကျူရင် ထွက်ခွာသွားတော့မှာ ဖြစ်သည်။ ။ ငယ်ငယ်တစ်ဦးအတွက် ရန်သူကို လက်စားချေဖို့ လွတ်မြောက်တဲ့ ဒေသမှ တိုက်ပွဲခေါ်သံကို ဖန်သီကျူရင် ကြားနေရပြီ မဟုတ်ပါလော။

ဖန်သီကျူရင်ရဲ့ ငိုရှိုက်သံတွေ၊ မျက်ရည်တွေ၊ အချစ်တွေ သူခင်ပွန်း
ကို အော်ခေါ် မြည်တမ်းတသံတွေ၊ ခံစားချက်တွေကြားတွင် ငှယ်ငယ်
ထရွှိုင်းရဲ့ ရုပ်ပုံလွှာသည် ပြတ်ထင်ရပ်လုံး ပေါ်လာခဲ့ရသည်။ ။ ငှယ်ငယ်
ထရွှိုင်းရဲ့ နောက်ဆုံးရပ်တည်မှု၊ ကိုယ်ကျိုးစွန့် အနစ်နာခံမှုတို့ ကြောင့်
အမေရိကန်နယ်ချဲ့ကို နောက်ဆုံးထွက်သက်အထိ တိုက်ပွဲဝင်သွားသော
သူရဲကောင်းအဖြစ် ငှယ်ငယ်ထရွှိုင်းကို ဗီယက်နမ် ပြည်သူများက စွဲမှ
တ်ယုံကြည်သွားတော့သည်။ ။

သူ့အသက်ကို ပြည်သူတွေအတွက် စွန့်လွှတ်ခဲ့သော အဖနိုင်ငံတော်
အတွက် ရန်သူကို ဒူးမထောက်ခဲ့သော ငှယ်ငယ်ထရွှိုင်းကို ဗီယက်နမ်
လွတ်မြောက်ရေးတပ်ဦးရဲ့ လျှို့ဝှက်အသေခံ တပ်ဖွဲ့ဝင်
သူရဲကောင်းအဖြစ် ကျွန်တော်တို့ အသိအမှတ် ပြုနေမိပါတော့သည်။ ။

ငှယ်ငယ်ထရွှိုင်း

ငှယ်ငယ်ထရွှိုင်းသည် ဗီယက်နမ်တောင်ပိုင်း အမှောင်ထုတွင် လင်း
လက်တောက်ပခဲ့သည့် ကြယ်တစ်ပွင့်ပင် မဟုတ်ပါလော။ နှစ်တွေကြာ
ခဲ့ပြီဖြစ်သော်လည်း ငှယ်ငယ်ထရွှိုင်း၏ ရဲရင့် တောက်ပသော ဝိညာဉ်
သည် ဗီယက်နမ်ပြည်သူတို့ ၏ နှလုံးသားတွင် ယခုတိုင် လူးလွန်ရှင်သန်
ဆဲပင် ဖြစ်သည်။ ။

ငှယ်ငယ်ထရွှိုင်း မသေသေးပါ။

ငှယ်ငယ်ထရွှိုင်းကို ကျွန်တော် ယနေ့တိုင် မမေ့နိုင်သေး။

ကျူးကျော်စစ် စစ်မြေပြင်ဆီမှ နယ်ချဲ့တွေကို အမြစ်ဖြတ် ချေမှုန်းမဲ့
ငှယ်ငယ်ထရွှိုင်းရဲ့ တိုက်ပွဲဝင် မြင်းဟိသံကို ကျွန်တော် ပြန်လည်ကြား

ယောင်နေမိပါတော့သည်။ ။ ။

ဆရာချိန် (ပဲခူး)
